

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.340.50 **Červen 2011**

Osobní ochranné prostředky - Ochranná obuv proti tepelným rizikům a stříkancům roztaveného kovu vyskytujícím se ve slévárnách a při svařování - Požadavky a metoda zkoušení

ČSN
EN ISO 20349
83 2525

idt ISO 20349:2010

Personal protective equipment - Footwear protecting against thermal risks and molten metal splashes as found in foundries and welding - Requirements and test method

Équipement de protection individuelle - Chaussures de protection contre les risques thermiques et les projections de métal fondu comme rencontrés dans les fonderies et lors d'opérations de soudage - Exigences et méthode d'essai

Persönliche Schutzausrüstung - Schuhe zum Schutz gegen thermische Risiken und Spritzer geschmolzenen Metalls - Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 20349:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 20349:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 7000:2004 zavedena v ČSN ISO 7000:2005 (01 8024) Grafické značky pro použití na zařízeních - Rejstřík a přehled

ISO 9185:2007 zavedena v ČSN EN ISO 9185:2008 (83 2747) Ochranné oděvy - Posuzování odolnosti materiálů proti postřiku roztaveným kovem

ISO 15025:2000 zavedena v ČSN EN ISO 15025:2003 (83 2750) Ochranné oděvy - Ochrana proti teplu a ohni - Metoda zkoušení pro omezené šíření plamene

ISO 17227:2002 zavedena v ČSN EN ISO 17227:2003 (79 3808) Usně - Fyzikální a mechanické zkoušky - Stanovení tepelné odolnosti usně

ISO 20344:2004/Amd.1:2007 zavedena v ČSN EN ISO 20344:2005/A1:2008 (83 2500) Osobní ochranné prostředky - Metody zkoušení obuvi

ISO 20345:2004/Amd.1:2007 zavedena v ČSN EN ISO 20345:2005/A1:2008 (83 2501) Osobní

ochranné prostředky - Bezpečnostní obuv

EN 348 zavedena v ČSN EN 348 (83 2746) Ochranné oděvy - Stanovení odolnosti materiálu proti malým rozstříknutým částicím roztaveného kovu - Metoda zkoušení

EN 702 zavedena v ČSN EN 702 (83 2752) Ochranné oděvy - Ochrana proti teple a ohni - Zkušební metoda pro stanovení prostupu tepla ochranným oděvem nebo jeho materiály při dotyku

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i. Praha, IČ 00025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 20349
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Prosinec 2010

ICS 13.340.50

Osobní ochranné prostředky - Ochranná obuv proti tepelným rizikům a stříkancům roztaveného kovu vyskytujícím se ve slévárnách a při svařování - Požadavky a metoda zkoušení (ISO 20349:2010)

Personal protective equipment - Footwear protecting against thermal risks and molten metal splashes as found in foundries and welding - Requirements and test method (ISO 20349:2010)

Équipement de protection individuelle - Chaussures de protection contre les risques thermiques et les projections de métal fondu comme rencontrés dans les fonderies et lors d'opérations de soudage - Exigences et méthode d'essai (ISO 20349:2010)

Persönliche Schutzausrüstung - Schuhe zum Schutz gegen thermische Risiken und Spritzer geschmolzenen Metalls - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20349:2010)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-10-30.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 20349:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Požadavky 7

5 Speciální požadavky 9

5.1 Tvar obuvi 9

5.2 Ergonomické provedení a kompatibilita 10

5.3 Odolnost vůči účinkům roztaveného kovu 10

5.4 Zkouška malým stříkancem roztaveného kovu 10

5.5 Odolnost svršku vůči kontaktnímu přestupu tepla 10

5.6 Chování materiálu svršku při hoření 10

5.7 Tepelná izolace podešvového komplexu 10

5.8 Plošné smrštění usně 10

6 Značení 10

7 Informace poskytované výrobcem 11

Příloha A (normativní) Metoda zkoušení odolnosti obuvi vůči účinkům velkých množství roztaveného kovu 13

Příloha B (normativní) Posouzení ergonomického provedení a kompatibility obuvi 16

Příloha C (normativní) Metoda pro stanovení chování svršku obuvi při hoření 18

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky Směrnice EU 89/686/EHS Osobní ochranné prostředky 19

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 20349:2010) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 161 „Ochrana chodidel a nohou“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 94 „Osobní bezpečnost – Ochranné oděvy a prostředky“.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2011.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice EU.

Vztah ke směrnici EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou částí tohoto dokumentu.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text ISO 20349:2010 byl schválen CEN jako EN ISO 20349:2010 bez jakýchkoliv modifikací.

UPOZORĚNÍ Tato mezinárodní norma vyžaduje použití materiálů a/nebo postupů, které mohou být zdraví škodlivé, pokud nejsou přijata náležitá opatření. Odkazuje pouze na technickou vhodnost a v žádném případě nezprošťuje uživatele právních závazků vztahujících se k zdraví a bezpečnosti.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma určuje požadavky a metody zkoušení ochranné obuvi používané proti tepelným rizikům a stříkancům roztaveného železa nebo hliníku vyskytujícím se ve slévárnách, při svařování a příbuzných procesech.

Obuv vyhovující této mezinárodní normě musí poskytovat také další ochranu stanovenou v ISO 20345.

POZNÁMKA Pro kamaše, návleky a oděvy, jejichž účelem je poskytování ochrany chodidel a nohou proti roztavenému kovu, jsou určeny ISO 11611 a ISO 11612.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.